

Index

Articles

- Edna Aizenberg—The Untruths of the Nation: *Petals of Blood* and Fuente's *The Death of Artemio Cruz*, 21.4: 85
- Susan Z. Andrade—Rewriting History, Motherhood, and Rebellion: Naming an African Women's Literary Tradition, 21.1: 91
- Chukwuma Azuonye—The Performances of Kaalu Igirigiri, An Ohafia Igbo Singer of Tales, 21.3: 17
- J. M. Coetzee—André Brink and the Censor, 21.3: 59
- James Comas—The Presence of Theory/Theorizing the Present, 21.1: 5
- Stewart Crehan—The Spirit of Negation in the Works of Soyinka, 21.4: 15
- Chris Dunton—Mopeli-Paulus and *Blanket Boy's Moon*, 21.4: 105
- William S. Haney II—Soyinka's Ritual Drama: Unity, Postmodernism, and the Mistake of the Intellect, 21.4: 33
- Kenneth W. Harrow—A Formal Approach to African Literature, 21.1: 79
- Huma Ibrahim—The Violated Universe: Neo-Colonial Sexual and Political Consciousness in Dambudzo Marechera, 21.2: 79
- Abiola Irele—The African Imagination, 21.1: 49
- D. S. Izevbaye—Shifting Bases: the Present Practice of African Criticism, 21.1: 127
- Biodun Jeyifo—The Nature of Things: Arrested Decolonization and Critical Theory, 21.1: 33
- Lilyan Kesteloot—Senghor, Negritude and Francophonie on the Threshold of the Twenty-First Century, 21.3: 51
- Ruth H. Lindeborg—Is This Guerilla Warfare? The Nature and Strategies of the Political Subject in Wole Soyinka's *Ake*, 21.4: 55
- Cheick Mahamadou Chérif Keita—*Fadenya* and Artistic Creation in Mali: Kèlè Monson and Massa Makan Diabeté, 21.3: 103
- Mustapha Marrouchi—Breaking Up/Down/out of the Boundaries: Tahar Ben Jelloun, 21.4: 71
- Ali A. Mazrui—On Poet-Presidents and Philosopher-Kings, 21.2: 13
- Fredric Michelman—From Tamango to Thiaroye—the Revolution Back on Course?, 21.2: 59
- Mildred Mortimer—Independence Acquired—Hope or Disillusionment?, 21.2: 35

- Bernard Mouralis—African Literature and the Writing Subject, 21.1: 69
 Patrick Scott—Gabriel Okara's *The Voice*: The Non-Ijo Reader and the Pragmatics of Translingualism, 21.3: 75
 Florence Stratton—"Periodic Embodiments": a Ubiquitous Trope in African Men's Writing—21.1: 111
 Robin Visel—"We bear the world and we make it": Bessie Head and Olive Schreiner, 21.3: 115
 Jean-Philippe Wade—*Song of the City* and *Mine Boy*: The 'Marxist' Novels of Peter Abrahams, 21.3: 89
 Linda Weinhouse—The Deconstruction of Victory: Gordimer's *A Sport of Nature*, 21.2: 91
 Derek Wright—Somali Powerscapes: Mapping Farah's Fiction, 21.2: 21
 Emmanuel Yewah—Political Rhetoric in/and the African Text, 21.2: 67

Other Features

Bibliographies

- Josaphat B. Kubayanda—Bibliography for Special Issue on Dictatorship and Oppression, 21.2: 101
 Emilia Ilieva
 Works of African Writers translated into Bulgarian, 21.4: 183

Commentary

- Henry Louis Gates, Jr.—Censorship and Justice: Or, Rushdie and Soyinka, 21.1: 137
 Paulin Hountondji—Scientific Dependence in Africa Today, 21.3: 5
 Penina Muhando-Mlama—Creating in the Mother-Tongue: The Challenge to the African Writer Today, 21.4: 5

Conference Reports

- Robin Dizard—Cries and Whispers, Shouts and Songs; ACLALS 1989, 21.3: 189
 Lynda Gilfillan—Writing, Fighting and Nation Building: A Report on the South African Writers' Conference, Victoria Falls, Zimbabwe, July 1989, 21.2: 141

Forum

- Couzens-Brewer Exchange, 21.3: 193
 Paul Edwards—An African Literary Source for Blake's "Little Black Boy"?, 21.4: 179
 Osa-Abarry Exchange, 21.4: 177

Introduction

Introduction to Special Issue on Dictatorship and Oppression, 21.2: 5

Review Articles

Roger A. Berger—Contemporary Anglophone Literary Theory: The Return of Fanon, 21.1: 141

Bernadette Cailler—A Pleasurable Task: Reviewing the CARAF Books, 21.3: 125

Peter Nazareth—The First Tanzan/Asian Novel, 21.4: 129

Isidore Okpewho—The Primacy of Performance in Oral Discourse, 21.4: 121

Jeff Opland—The Publication of A. C. Jordan's Xhosa Novel, *Ingqumbo Yeminyanya* (1940), 21.4: 135

Pauline Wangman—WASAFIRI: Perspectives on African, Caribbean, Asian and Black-British Literature, 21.1: 153

Book Reviews

Chinua Achebe: *A Bio Bibliography* (by G. D. Killam), 21.4: 155

Catherine O. Acholonu, *The Igbo Roots of Olaudah Equiano* (by Paul Edwards), 21.2: 124

Chidi Amuta, *The Theory of African Literature* (by Uzo Esonwanne), 21.1: 157
Au-delà du prix Nobel (special edition of *Notre Librairie*, no. 98, July/Sep 1989) (by Kenneth W. Harrow), 21.3: 141

Elena Zubkova Bertoncini, *Outline of Swahili Literature: Prose Fiction and Drama* (by Alamin Mazrui), 21.2: 128

Ingrid Björkman, *Mother, Sing for Me: People's Theatre in Kenya* (by Gitahi Tititi), 21.4: 162

Cherry Clayton, ed., *Women and Writing in South Africa: A Critical Anthology* (by Lynda Gilfillan), 21.3: 182

Geoffrey V. Davis, Matsememela Manaka, and Jurgen Jansen, eds., *Matatu* (by Anne Waldron Newman), 21.4: 170

Jean-Pierre Durix, ed., *Wole Soyinka: A Dance of the Forests* (by James Gibbs), 21.3: 154

Epasa Moto: *A Bilingual Journal of Language, Letters and Culture*, 1.1 (June 1989) (by Stephen H. Arnold), 21.4: 168

James Fernandez, *Persuasions and Performances: The Play of Tropes in Culture* (by Kwesi Yankah), 21.1: 163

Manuel Ferreira, *Que Futuro Para A Lingua Portuguesa em Africa?* (by Don Burness), 21.1: 169

La Geste Hilalienne, version de Bou Thadi (Tunisie), trans. Lucienne Saada (by Hédi Bouraoui), 21.2: 132

- John Higgins and David Schalwyk, eds., *Pretexts 1.1* (Winter 1989) (by Neil Lazarus), 21.4: 164
- A Horse of White Clouds; *Poems from Lusophone Africa*, trans. Don Burness (by Russell G. Hamilton), 21.3: 170
- Adrien Huannou, *La question des littératures nationales* (by Mineke Schipper), 21.4: 152
- C. L. Innes, *Chinua Achebe* (by G. D. Killam), 21.4: 154
- Eldred Jones, *The Writing of Wole Soyinka* (by Obi Maduakor), 21.2: 114
- Abdellatif Laâbi, *Rue du Retour*, trans. Jacqueline Kaye (by Patricia Geesey), 21.2: 134
- Wolf Leslau, *Concise Dictionary of Ge'ez (Classical Ethiopic)* (by Jack Fellman), 21.4: 174
- Bernth Lindfors, ed., *Black African Literatures in English, 1982-1986* (by G. D. Killam), 21.1: 169
- L. L. Maalu-Bungi, *Tusimu. Devinettes tonales lubà* (by T. K. Biaya), 21.3: 146
- Obi Maduakor, *Wole Soyinka: An Introduction to His Writing* (by Derek Wright), 21.2: 109
- Emmanuel Ngara and Andrew Morrison, eds., *Literature, Language and the Nation* (by Simon Gikandi), 21.4: 149
- Jonathan Ngate, *Francophone African Fiction: Reading a Literary Tradition* (by Chantal Zabus), 21.1: 159
- Tunde Okanlawon, ed., *Comparative Literature and Foreign Languages in Africa Today: Collection of Essays in Honour of Willfried F. Feuser* (by Karen R. Keim), 21.2: 136
- Henrietta Otokunefor and Obiageli Nwodo, eds., *Nigerian Female Writers: A Critical Perspective* (by J. O. J. Nwachukwu-Agbada), 21.4: 156
- Ferdinand Oyono, *Road to Europe*, trans. Richard Bjornson (by Kwabena Britwum), 21.3: 172
- Oyekan Owomoyela, *A Kí í: Yoruba Proscriptive and Prescriptive Proverbs* (by Karin Barber), 21.1: 166
- Ernest Pereira and Michael Chapman, eds., *African Poems of Thomas Pringle* (by J. M. Coetzee), 21.3: 179
- Suzanne Ruelland, *Dictionnaire tupuri-français-anglais* (by Raymond Boyd), 21.3: 164
- S. A. *Literature/Literatuur 1983: Annual Literary Survey Series 4* (by Tim Couzens), 21.2: 118
- K. G. Sang'Amin, *Les Spectacles d'animation politique en République du Zaïre* (by Claire Dehon), 21.3: 176
- Yvette Scheven, *Bibliographies for African Studies 1970-1986* (by Christine Guyonneau), 21.3: 185
- Mineke Schipper, *Beyond the Boundaries: African Literature and Literary Theory* (by Uzo Esonwanne), 21.3: 151

- Nancy Schmidt, *Sub-Saharan African Films and Filmmakers: An Annotated Bibliography* (by Kenneth W. Harrow), 21.2: 131
- Edgard Sienart and Nigel Bell, eds., *Oral Tradition and Education* (by Karin Barber), 21.3: 158
- Aloha South, comp., *Guide to Non-Federal Archives and Manuscripts in the United States Relating to Africa* (by Nancy J. Schmidt), 21.3: 186
- South African Literature: From Popular Culture to the Written Artefact*. Second Conference on South African Literature (by David Attwell), 21.2: 115
- Keyan Tomaselli, *The Cinema of Apartheid: Race and Class in South African Film* (by Claire Andrade-Watkins), 21.3: 161
- Edward Ullendorff, *A Tigrinya Chrestomathy* (by Jack Fellman), 21.3: 163
- Rems Nna Umeasiegbu, ed., *The Study of Igbo Culture* (by J. O. J. Nwachukwu-Agbada), 21.3: 167
- Catherine Woerber and John Read, comp., *Es'kia Mphahlele: A Bibliography* (by Martin Tucker), 21.4: 175
- Derek Wright, *Ayi Kwei Armah's Africa: The Sources of His Fiction* (by Leif Lorentzon), 21.2: 119